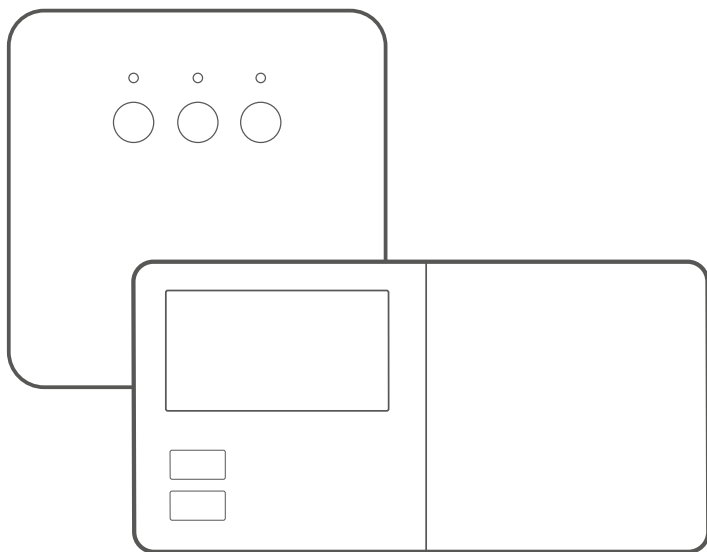


AURATON

R25 RT



RO

MANUAL DE UTILIZARE



www.auraton.pl

Vă felicităm pentru alegerea termostatului AURATON R25 RT de ultima generație, construit pe baza unui microprocesor avansat.



4 moduri de temperatură programabile independente:
de zi, de noapte, anti-îngheț, de concediu.

16A

Impedanța maximă este de 16A/10A

Receptorul AURATON RT este dotat cu un releu ce oferă o impedanță maximă de 16A/10A. Acesta folosește tehnologia de comutare prin tensiuni joase ceea ce asigură o uzură redusă a contactelor releului.



Nu interferează cu alte aparate

Emițătorul și receptorul setului AURATON R25 RT comunică între ele la frecvența de 868MHz. Folosirea unei benzi de comunicare scurte și rapide (cca. 0.004s) asigură o funcționare eficientă și fără interferențe.

LCD

Ecran LCD iluminat

Datorită panoului de afișare iluminat puteți monitoriza funcționarea aparatului chiar și în camere slab luminate (3 culori de iluminare la alegere).

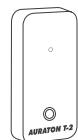
Accesorii opționale



AURATON H-1

Mâner pentru închidere-deschidere geam (se comercializează separat)

Acest accesoriu este un mâner pentru închidere-deschidere geam echipat cu un transmițător și senzori de poziție. Acesta indică dacă geamul este deschis sau închis. Acest mâner poate detecta 4 poziții ale geamului: închis, deschis, întredeschis și, neetaș (microventilație). Mânerul trimite un semnal receptorului RT, pentru a opri sistemul de încălzire când geamul este deschis sau să reducă temperatura cu 3°C când geamul este întredeschis, ceea ce duce la economisirea energiei. Un receptor RT poate deservi maxim 25 de mâner.



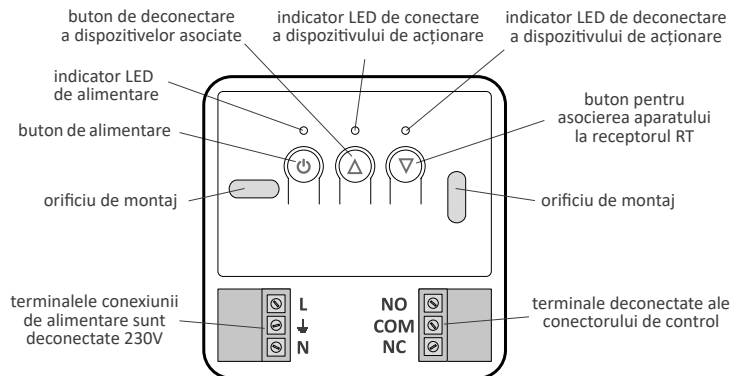
AURATON T-2

Termometru (se comercializează separat)

Acest accesoriu permite controlul temperaturii într-o cameră alta decât cea în care se află termostatul AURATON R25 RT.

Descrierea receptorului AURATON RT

Receptorul AURATON RT funcționează cu controlerul fără fir AURATON R25 RT. Receptorul este montat pe unitatea de încălzire sau de aer condiționat și poate lucra sub o sarcină de **16A/10A**.

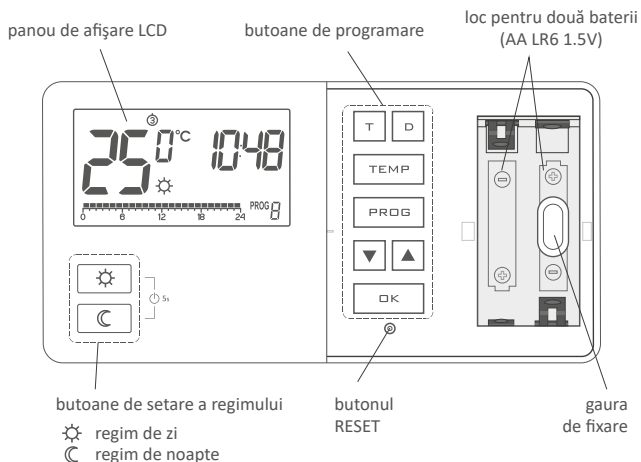


Legendă – descrierea semnalelor ledului

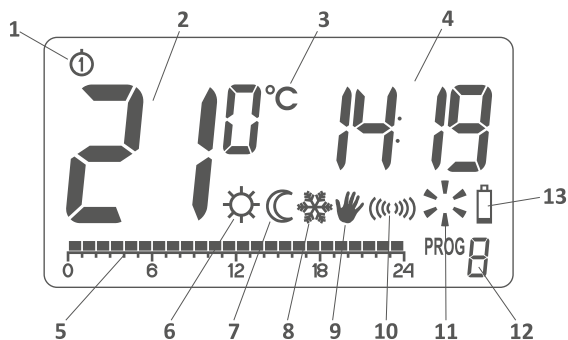
- OFF **Se aprinde ledul verde** – sistemul este oprit (contactele COM și NC sunt închise).
- ON **Se aprinde ledul roșu** – sistemul este pornit (contactele COM și NO sunt închise).
- IN **Ledul verde semnalizează intermitent** – receptorul RT așteaptă un semnal de sincronizare – (capitolul: „Sincronizarea termostatului wireless AURATON R25 RT cu receptorul RT”).
- OUT **Ledul roșu semnalizează intermitent** – receptorul RT așteaptă un semnal de întrerupere a sincronizării – (capitolul: „Întreruperea sincronizării termostatului cu receptorul RT”).
- ALARM RESET** **Ledul luminează intermitent roșu și verde:**
ALARM - legătura între receptorul RT și unul dintre dispozitivele sincronizate a fost întreruptă - (capitolul: „Situații de urgență”).
RESET - receptorul RT șterge toate setările efectuate pentru dispozitivele sincronizate - (capitolul: „Ștergerea din memorie a tuturor dispozitivelor sincronizate cu receptorul RT”).
- Indicator LED de alimentare** – receptorul RT este conectat.

Descrierea termostatului AURATON R25 RT

Pe panoul frontal al termostatului, pe partea dreaptă veți găsi un capac glisant. După deschiderea acestuia veți vedea butoanele. Capacul se scoate pentru a înlocui bateriile.



Ecranul de afișare



1. Ziua săptămânii

Indică ce zi a săptămânii avem. Fiecărei zile îi este atribuit un număr.

2. Temperatura

La funcționarea normală, termostatul arată temperatura camerei în care este instalat.

3. Unitatea de temperatură

Informează dacă temperatura este afișată în grade Celsius (°C).

4. Ceas

Ora este afișată în format de 24 de ore.

5. Linia timpului

Indicator de progres al programului. Aceasta este o linie împărțită în 24 de secțiuni. Fiecare secțiune reprezintă o oră. Această linie arată modul în care va fi realizat programul corespunzător. (vezi capitolul: „Linia timpului”)

6. Indicatorul regimului de zi (☀)

Arată că în momentul respectiv termostatul funcționează în regim de zi. (vezi capitolul: „Programarea temperaturilor”).

7. Indicatorul regimului de noapte (☾)

Arată că în momentul respectiv termostatul funcționează în regim de zi. (vezi capitolul: „Programarea temperaturilor”).

8. Indicatorul regimului anti-îngheț (❄)

Arată că în momentul respectiv termostatul funcționează în regim anti-îngheț. (vezi capitolul: „Programarea temperaturilor” și „Regim anti-îngheț”).

9. Indicator de comandă manuală (✎)

Apare când ne abatem temporar de la programul setat (vezi capitolul: „Comandă manuală” și „Regim economic”).

10. Simbol de transmisie (📶)

Indică comunicarea cu receptorul RT.

11. Indicatorul cuplării termostatului (🔗)

Simbolul indică funcționarea dispozitivului și este vizibil numai atunci când este cuplată o instalație aflată sub control (cazan, instalație de încălzire etc.).

12. Numărul programului

Este afișat numărul programului realizat în momentul respectiv (vezi capitolele: „Programe din fabrică” și „Programarea săptămânală”).

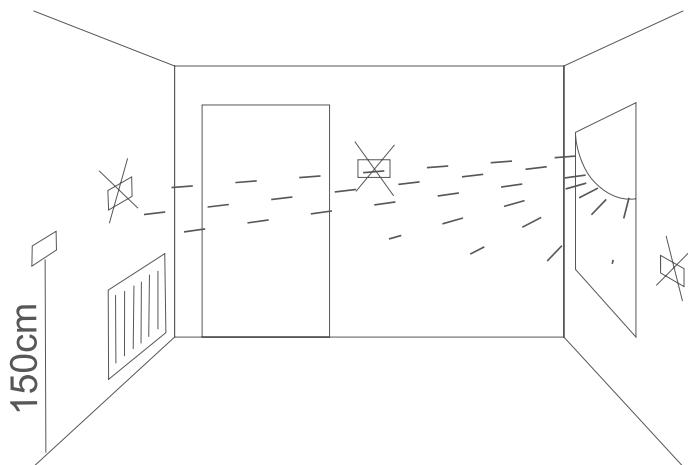
13. Descărcarea bateriilor (🔋)

Indicatorul va fi afișat atunci când tensiunea bateriei scade la un nivel minim acceptabil. Bateriile trebuie înlocuite cât mai curând posibil.

ATENȚIE: Pentru a păstra parametrii programați, operațiunea de înlocuire a bateriilor nu poate dura mai mult de 30 secunde.

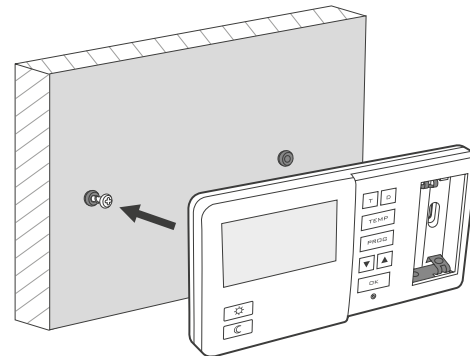
Alegerea locului potrivit pentru montarea termostatului AURATON R25 RT

Funcționarea fiabilă a aparatului depinde în mare măsură de alegerea corectă a locului de montaj. Montarea aparatului într-un loc unde aerul nu circulă sau expunerea acestuia acționării razelor solare va afecta controlul corect al temperaturii. Pentru a asigura funcționarea corectă a termostatului, acesta trebuie montat pe peretele interior (perete despărțitor). Trebuie ales locul în care petreceți cel mai mult timp, cu o circulație liberă a aerului. Nu montați în apropierea surselor de căldură (televizor, radiator, frigider) sau în locuri expuse la acționarea directă a razelor solare. Nu montați termostatul direct lângă ușă pentru a nu-l expune la vibrații.

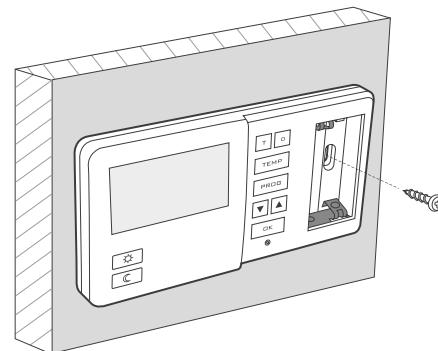


Fixarea termostatului pe perete

1. Se dau două găuri cu diametru de 6 mm (distanța între găuri marcați-o cu ajutorul șablonului atașat la manual).
2. Introduceți diblurile (incluse în pachet).
3. Fixați șurubul stâng lăsând un joc de 3 mm.
4. Introduceți termostatul prin capul șurubului și împingeți-l spre dreapta (aveți grijă de orificiu care seamănă cu o gaură de cheie pe peretele posterior al termostatului).

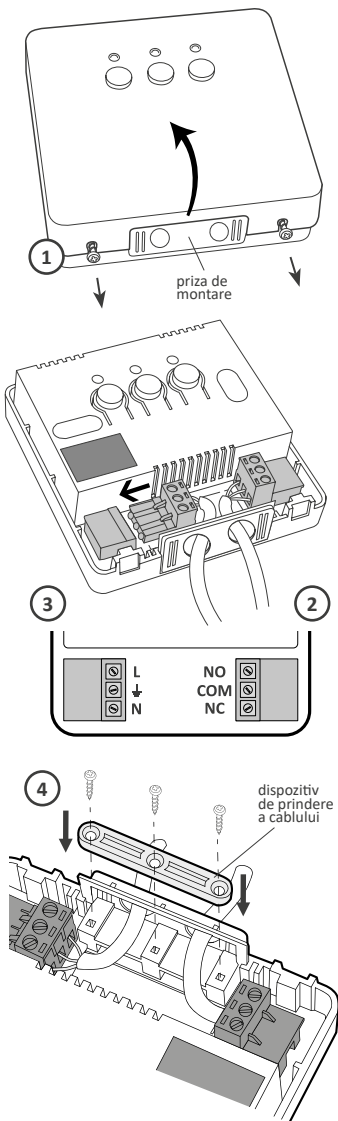


5. Înșurubați șurubul drept în așa fel încât să țină bine termostatul montat.



Atenție: Dacă peretele este din lemn, nu este nevoie să utilizați diblurile. Dați două găuri cu diametrul de 2,7 mm în loc de 6 mm și fixați șuruburile direct în lemn.

Modul de instalare a receptorului RT



ATENȚIE! Cablurile din set împreună cu controlerul sunt adaptate pentru a transfera sarcini cu o valoare maximă de 2,5A.

În cazul conectării dispozitivelor cu o putere mai mare trebuie să fie înlocuite firele cu unele cu o secțiune transversală corespunzătoare.

ATENȚIE: În timpul instalării receptorului AURATON RT alimentarea cu energie electrică trebuie oprită. Se recomandă încredințarea instalării receptorului unui specialist.

ATENȚIE: În dulapul de comandă a clădirii trebuie să existe un întrerupător și o protecție la supracurent.

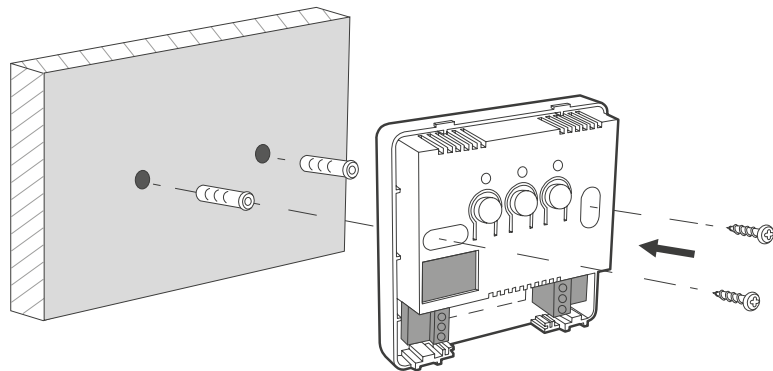
ATENȚIE: Pentru a facilita montajul contactele sunt prevăzute cu un borne pull-out. Înainte de efectuarea conexiunilor prin cablu acestea pot fi deconectate de la controler. Cablurile pot fi instalate din partea inferioară a receptorului după deschiderea găurilor din blocul de montaj sau din partea din spate a receptorului, dacă cablurile sunt distribuite din perete. Pentru a vă conecta din spate, rupeți capacul de protecție.

1. Îndepărtați capacul de protecție din partea frontală a receptorului Auraton RT prin deșurubarea șuruburilor la jumătatea lungimii lor.
2. Conectați dispozitivul de încălzire la bornele de comandă ale receptorului Auraton RT. Urmați manualul de service al dispozitivului de încălzire. Cel mai des sunt utilizate terminalele COM (comune) și NO (circuit deschis în mod normal).
3. Conectați firele de alimentare la bornele conectorului de alimentare ale receptorului Auraton RT și respectați măsurile de siguranță.
4. După conectarea cablurilor, fixați-le cu „suportul de fixare a cablului” și strângeți capacul pe receptorul AURATON RT.

Fixarea receptorului RT pe perete

Pentru a fixa receptorul AURATON RT pe perete trebuie:


1. Scoateți capacul frontal al controlerului (vezi capitolul „Modul de instalare a receptorului RT”).
2. Marcați găurile pentru șuruburile de fixare pe perete.
3. În locurile marcate, executați găuri cu diametrul diblurilor atașate la set (5 mm).
4. În găurile forate, introduceți diblurile.
5. Înșurubați receptorul RT pe perete șuruburi pentru ca acesta să fie fixat ferm.




Atenție: Dacă peretele este din lemn, nu este nevoie să utilizați diblurile. Dați două găuri cu diametrul de 2,7 mm în loc de 5 mm și fixați șuruburile direct în lemn.

Atenție: Nu introduceți receptorul RT în carcase din metal (de ex. cutie de montaj, carcasa din metal a cuptorului), pentru a nu perturba funcționarea receptorului.



Asocierea controlerului fără fir Auraton R25 RT la receptorul Auraton RT

După conectarea la rețea, porniți receptorul apăsând scurt butonul de alimentare (). Când aparatul este pornit, indicatorul LED verde de alimentare se aprinde și se aude un singur semnal sonor. Pentru a opri receptorul, de exemplu după terminarea sezonului de încălzire, butonul de alimentare trebuie ținut apăsat timp de 3 secunde până când se aude un semnal sonor dublu, iar indicatorul LED verde de alimentare se stinge și dispozitivul de încălzire este oprit.

ATENȚIE: Controlerul fără fir AURATON R25 RT este comercializat împreună cu receptorul AURATON RT care este deja asociat. Dispozitivul achiziționat separat trebuie „asociat”.

1. Asocierea controlerului R25 RT cu receptorul RT este inițiată prin apăsarea butonului de asociere din partea dreaptă - un singur semnal sonor (triunghi verde - ) pe receptorul RT și ținerea lui apăsată cel puțin 3 sec., până în momentul în care indicatorul LED va începe să lumineze intermitent în culoare verde (semnal sonor dublu), atunci eliberăm butonul.


Receptorul AURATON RT așteaptă asocierea timp de 120 secunde. După această perioadă de timp va reveni la funcționarea normală.

2. Pe controlerul AURATON R25 RT apăsați butonul  timp de 5 secunde până când simbolul de transmisie () se va aprinde pe afișaj. Eliberăm butonul - regulatorul emite un semnal de asociere timp de 5 secunde.
3. Finalizarea cu succes a asocierii este semnalizată prin încetarea luminării intermitente în culoare verde a diodei LED pe receptorul AURATON RT și emiterea unui singur semnal sonor și trecerea receptorului la funcționarea normală.



În cazul apariției erorii în timpul împerechierii trebuie să repetați pașii 1 și 2. În cazul unor erori ulterioare ar trebui să deconectați toate dispozitivele prin RESET-ul receptorului RT (a se vedea capitolul „RESET – Deconectarea tuturor dispozitivelor atribuite receptorului RT”) și să încercați din nou asocierea dispozitivului.

ATENȚIE: Unui receptor îi poate fi atribuit un singur controler de temperatură.

Deconectarea controlerului de la receptorul RT



1. Deconectarea controlerului R25 RT de la receptorul RT este inițiată prin apăsarea butonului de desperechere din partea stângă (triunghi roșu - ) pe receptor și ținerea lui apăsată cel puțin 2 sec., până în momentul în care dioda LED va începe să lumineze intermitent în culoare roșie, atunci eliberăm butonul. Semnalul sonor funcționează similar ca și în cazul asocierii, adică apăsarea butonului este semnalizată de un sunet scurt și după 3 secunde există un semnal sonor dublu scurt.

Receptorul AURATON RT așteaptă ca dispozitivul să fie deconectat timp de 120 de secunde, după care acesta revine automat la funcționarea normală.

2. Pe controlerul AURATON R25 RT apăsați butonul  timp de 5 secunde până când simbolul de transmisie () se va aprinde pe afișaj. Eliberăm butonul.
3. Finalizarea cu succes a deconectării este semnalizată prin încetarea luminării intermitente în culoare roșie a diodei LED pe receptorul AURATON RT și un singur semnal sonor, și trecerea receptorului la funcționarea normală.

În cazul apariției erorii în timpul deconectării trebuie să repetați pașii 1 și 2. În cazul unor erori ulterioare trebuie să deconectați toate dispozitivele asociate (a se vedea capitolul „RESET – Deconectarea tuturor dispozitivelor atribuite receptorului RT”).

RESET - Deconectarea tuturor dispozitivelor atribuite receptorului RT

Pentru deconectarea tuturor dispozitivelor asociate cu receptorul RT, apăsați simultan și mențineți apăsată ambele butoane de asociere și deconectare ( și ) timp de cel puțin 5 secunde, până când dioda LED își va modifica modul de semnalizare, luminând alternativ în verde și roșu. Atunci trebuie să eliberați ambele butoane. Semnal sonor: apăsare scurtă a butonului semnal scurt - după 5 secunde semnal scurt dublu.

Finalizarea cu succes a deconectării tuturor dispozitivelor este semnalizată după aproximativ 2 secunde prin schimbarea scurtă a semnalizării în culoarea verde iar apoi stingerea acestora.

ATENȚIE: Dacă după efectuarea acțiunii RESET vor deconecta receptorul RT de la sursa de alimentare și apoi o vom reconecta la sursa de alimentare, receptorul va intra automat în modul de „asociere” timp de 120 de secunde. În mod identic va reacționa receptorul RT nou achiziționat (care nu este inclus în setul controlerului) și nu are un dispozitiv asociat din fabrică.

Semnalizarea modului de lucru și primirea pachetelor de date




Fiecare recepție radio de la dispozitivul asociat este semnalizată de receptorul AURATON RT printr-o schimbare temporară de culoare alternantă a LED-urilor. După conectarea releului indicatorul LED luminează în roșu, după oprirea releului, indicatorul LED luminează în verde.

ATENȚIE: Apăsarea oricărui buton este semnalizată printr-un semnal sonor scurt.




Pornirea termostatului pentru prima dată




După instalarea corectă a bateriilor, pe ecranul de afișare LCD, vor fi afișate, timp de o secundă, toate segmentele (testarea panoului de afișare), în următoarea secundă va fi afișat numărul versiunii de software.

Apoi, termostatul va trece la setarea orei, câmpul orei se afișează intermitent în așteptarea setării.

Cu butoanele   setați ora dorită și salvați cu butonul .

Termostatul va trece la setarea minutelor.

Setarea se realizează, din nou, cu ajutorul butoanelor   și salvați prin apăsarea butonului .


În partea de sus a panoului de afișare va începe să se afișeze intermitent simbolul zilelor săptămânii – cu ajutorul butoanelor   setați ziua săptămânii dorită și salvați prin apăsarea butonului .

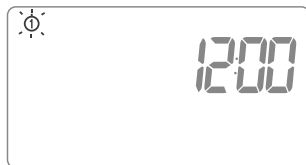
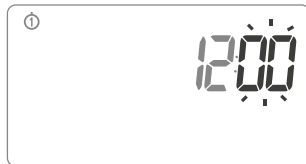
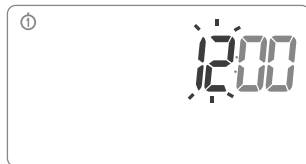
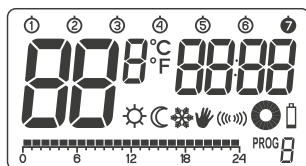
Termostatul va trece la regimul normal de lucru.

ATENȚIE:

La prima setare a orei, dacă timp de 60 s nu veți apăsa nici un buton, termostatul, automat, va trece la regimul normal de lucru.








ATENȚIE:

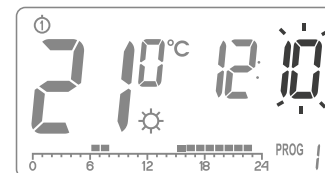
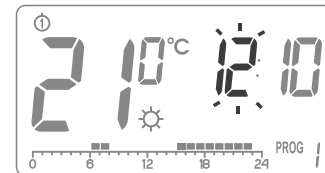
La programarea celorlalte funcții neapăsarea timp de 10 a niciunui buton este egală cu apăsarea butonului .



Setarea ceasului





Pentru a seta ceasul trebuie să:

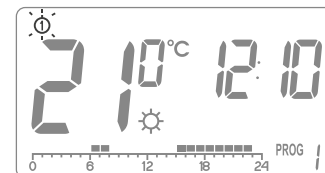
1. Apăsați butonul . Pe ecranul de afișare va pulsa segmentul cu oră.
2. Cu ajutorul butoanelor   setați ora corectă.
3. Pe urmă, apăsați din nou butonul . Va pulsa segmentul cu minute.
4. Cu ajutorul butoanelor   setați minutele.
5. Salvați setarea cu ajutorul butonului .



Setarea zilelor săptămânii ...

Pentru a seta zilele săptămânii trebuie să:

1. Apăsați butonul . Pe ecranul de afișare va pulsa una din cifrele care simbolizează ziua respectivă a săptămânii.
2. Cu ajutorul butoanelor   setați ziua corespunzătoare a săptămânii.
3. Salvați setarea cu ajutorul butonului .



Temperatura LO HI

- Dacă temperatura ambiantă este mai mică de 5°C, pe ecranul de afișare va apărea comunicatul „LO”.
- Dacă temperatura ambiantă este mai mare de 35°C, pe ecranul de afișare va apărea comunicatul „HI”.



Setarea programelor implicite

- **luni – vineri**
instalația de încălzire va realiza temperatura de zi între orele 05:00 – 8:00, precum și între orele 15:00 - 23:00
- **sâmbătă – duminică**
instalația de încălzire va realiza temperatura de zi între orele 06:00 - 23:00
- **setarea implicită a temperaturilor**
 - ☼ temp. de zi – 21,0°C
 - Ⓒ temp. de noapte – 19,0°C
 - ❄ temp. anti-îngheț – 7,0°C

Programarea temperaturilor de zi ☼, de noapte Ⓒ, anti-îngheț ❄

În termostatul AURATON R25 RT puteți seta din program 3 tipuri de temperatură:

- Temperatura de zi (☼) – de la 5 până la 30°C
- Temperatura de noapte (Ⓒ) – de la 5 până la 30°C
- Temperatura anti-îngheț (❄) – de la 4 până la 10°C

Pentru a programa una din temperaturile de mai sus trebuie să:

1. Apăsați butonul **TEMP**.
2. Pe ecranul de afișare se va afișa temperatura setată curent cu simbolul
☼ - temperatura de zi;
Ⓒ - temperatura de noapte;
❄ - temperatura anti-îngheț.
3. Cu ajutorul butoanelor **▼ ▲** setați temperatura dorită.
4. Apăsând din nou butonul **TEMP** efectuați comutarea între tipuri de temperatură (☼, Ⓒ, ❄);
5. După setarea celor 3 temperaturi, salvați setările cu ajutorul butonului **OK**.



ATENȚIE: Temperatura de noapte setată poate fi egală sau mai mică cu temperatura de zi. Este imposibilă setarea temperaturii de noapte mai mare decât cea de zi.

INTRODUCERE PENTRU PROGRAMARE

Linia timpului

Pe ecranul LCD este afișată o linie a timpului împărțită în 24 de secțiuni. Fiecare secțiune simbolizează 1 ora din 24 de ore.

Un dreptunghi negru deasupra orei respective înseamnă că este realizată temperatura de zi, iar lipsa dreptunghiului înseamnă că este realizată temperatura de noapte.

Exemplu:



Figura de mai sus arată că de la ora 6.00 până la ora 23.00 termostatul va regla instalația de încălzire astfel încât în cameră va exista temperatura de zi (☼). De la ora 23.00 până la ora 6.00 termostatul va realiza temperatura de noapte (Ⓒ).

Programe din fabrică

Pentru ca termostatul să știe când să pornească temperatura de zi sau de noapte, trebuie să-i setați un program corespunzător pentru fiecare zi a săptămânii. În acest scop puteți să utilizați unul din cele 3 programe setate de către producător:

Programul nr. 0 – anti-îngheț ❄

Programul setat de către producător destinat setării temperaturii anti-îngheț. Selectarea acestui program va menține temperatura anti-îngheț pe tot parcursul zilei respective.

Programul nr. 1 – săptămânal

Programul setat de către producător care nu poate fi modificat. Prin selectarea acestuia instalația de încălzire va realiza temperatura de zi între orele 05:00 - 8:00 precum și între orele 15:00 - 23:00.

Programul nr. 2 – de weekend

Programul setat de către producător nu poate fi modificat. Prin selectarea acestuia instalația de încălzire va realiza temperatura de zi între orele 06:00 - 23:00.

Programul nr. 3, 4, ..., 9 – al utilizatorului

Programele de la nr. 3 până la nr. 9 sunt programele utilizatorului. Utilizatorul le poate schimba și adapta nevoilor sale.

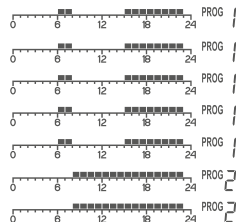
PROGRAMAREA

Programarea săptămânală

Pentru a programa termostatul, trebuie să stabiliți în care zi a săptămânii și în care intervaluri de timp în această zi va fi realizată temperatura de zi. În timpul rămas va fi realizată temperatura de noapte.

Un exemplu al modului de funcționare a termostatalui de luni până duminică. În afara perioadelor de timp de mai jos, termostatul va realiza temperatura mai joasă de noapte.

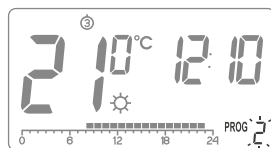
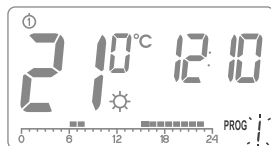
Zi	Temperatura de zi
Luni	6:00 – 8:00; 15:00 – 23:00
Marti	6:00 – 8:00; 15:00 – 23:00
Miercuri	6:00 – 8:00; 15:00 – 23:00
Joi	6:00 – 8:00; 15:00 – 23:00
Vineri	6:00 – 8:00; 15:00 – 23:00
Sâmbătă	8:00 – 23:00
Duminică	8:00 – 23:00



SELECTAREA PROGRAMULUI

Pentru a seta un program trebuie să:

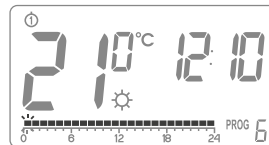
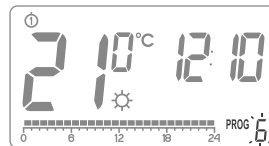
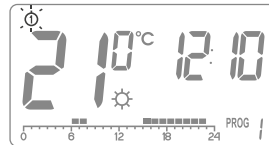
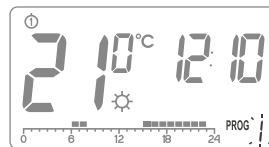
1. Apăsăți butonul **PROG**. Câmpul cu descrierea programului va începe să pulseze.
2. Apăsăți butonul **D** și, pe urmă, cu ajutorul butoanelor **▼▲** selectați ziua săptămânii în care va fi realizat programul.
3. Apăsând în mod repetat butonul **PROG** selectați numărul dorit de program. Programele 0–2 sunt programe setate de către producător, programele 3–9 sunt programe modificabile.
4. Salvați setarea cu ajutorul butonului **OK**.
5. Reveniți la pasul 1 și repetați procedura pentru a două zi a săptămânii. Când Pentru fiecare zi a săptămânii va fi selectat programul corespunzător, puteți finaliza programarea.



MODIFICAREA PROGRAMULUI UTILIZATORULUI (prog. 3...9)


Pentru a seta programul trebuie să:





1. Apăsăți butonul **PROG**. Câmpul cu descrierea programului va începe să pulseze.
2. Apăsăți butonul **D** și, pe urmă, cu ajutorul butoanelor **▼▲** sau a butonului **D** selectați ziua săptămânii în care va fi realizat programul.
3. Apăsând în mod repetat butonul **PROG** selectați programul nr. 3-9 (modificabile de către utilizator).
4. Pe linia timpului se vor afișa toate (24), dreptunghiurile. 1 dreptunghi simbo-lizează 1 oră. Dacă dreptunghiul este vizibil, aceasta înseamnă în ora respectivă va fi realizată temperatura de zi. Dreptunghiul inactiv înseamnă realizarea temperaturii de noapte. Primul dreptunghi pulsează – dreptunghiul pulsând arată în care loc pe linia timpului efectuăm modificările.
5. Cu ajutorul butonului **☀** sau **☾** selectați temperatura de zi (dreptunghiul este iluminat-activ) sau de noapte (dreptunghiul inactiv) pe linia timpului.
6. Cu ajutorul butoanelor **▼▲** activați următoarele ore de pe linia timpului și pentru fiecare oră selectați temperatura de zi sau de noapte (activați sau dezactivați dreptunghiul cu ajutorul butoanelor **☀** **☾**).
7. După modificarea întregii linii de timp salvați programul cu ajutorul butonului **OK**.






ATENȚIE: Odată modificat programul poate fi aplicat pentru alte zile ale săptămânii selectându-l în ziua săptămânii dorite.

Operarea manuală

Dacă, din diferite motive, de ex. din cauza unei petreceri care se prelungește, doriți să suspendați pentru o anumită perioadă de timp realizarea programului, iar termostatul deja a început să scadă temperatura până la temperatura de noapte (a apărut simbolul ) și doriți să mențineți temperatura de zi, trebuie să:

1. Apăsați butonul , pe ecran se va afișa simbolul . Temperatura confortabilă va fi menținută până la cea mai apropiată modificare a timpului, realizată de către program.
2. Pentru a revoca funcțiunea mai sus menționată trebuie să apăsați butonul  care se află sub capacul bateriei, atunci de pe ecran va dispărea simbolul .









În mod similar, dacă programul realizează temperatura de zi, iar Dvs. de ex. ieșiți de acasă pentru o perioadă mai lungă de timp, atunci trebuie să:

1. Apăsați butonul , pe ecran se va afișa simbolul . Temperatura de noapte va fi menținută până la cea mai apropiată modificare a temperaturii realizate de către program.
2. Pentru a revoca funcțiunea mai sus menționată trebuie să apăsați butonul .

Regim economic

Se poate întâmpla să părăsiți casa dvs, pentru o perioadă mai lungă de timp. Pentru a evita resetarea termostatul puteți utiliza regimul economic, datorită căruia termostatul pe toată perioada absenței dvs, va realiza doar o temperatură. Regimul economic poate dura minim 1 oră și maxim 99 de zile.

Pentru a activa regimul economic trebuie să:

1. Apăsați butonul  sau , timp de 3 secunde. Pe ecranul de afișare va apărea pulsând temperatura și câmpul perioadei de timp, pentru care doriți să setați regimul economic.
2. Cu ajutorul butoanelor   setați perioada de timp 1 – 23 ore, apoi 1 – 99 zile. Salvați setarea cu ajutorul butonului .
3. Începe să pulseze câmpul temperaturii. Puteți să setați cu ajutorul butoanelor  . Salvați setarea cu ajutorul butonului .

Dacă nu veți salva setarea, termostatul după 10 secunde în mod automat va trece la realizarea regimului economic setat.

Pentru a ieși din regimul economic trebuie să apăsați butonul .


ATENȚIE: Temperatura economică este o temperatură realizată în mod independent de temperatura de zi, de noapte sau de anti-îngheț.

Setarea programului de temperatură anti-îngheț

Termostatul AURATON R25 RT oferă posibilitatea setării temperaturii anti-îngheț. Domeniul de setare a temperaturii este de la 4° până la 10°C. (temperatura setată de producător este de 7°C).

Temperatura anti-îngheț este setată în cazul absenței prelungite sau în afara încălzirii și are ca scop prevenirea înghețării apei în instalația de încălzire. Pentru a seta programul de temperatură anti-îngheț pentru fiecare zi a săptămânii, trebuie să selectați **programul nr. 0**. (Vezi capitolul: "Programarea săptămânală – selectarea programului").

Contorul timpului de lucru al instalației de încălzire



Termostatul AURATON R25 RT este dotat cu funcția contorizării timpului de lucru al instalației de încălzire. Aceasta se activează prin apăsarea butonului  timp de 5 secunde.



Timp de 10 secunde pe ecranul de afișare va fi vizibilă informația privind timpul de lucru al instalației de încălzire de la ultima resetare a instalației.

ATENȚIE: Contorul de timp al instalației calculează perioadele de timp între trimiterea semnalului care pornește instalația de încălzire (afișarea simbolului „ventilator”) și trimiterea semnalului care oprește instalația de încălzire. Această perioadă de timp poate să nu corespundă timpului real de lucru al instalației de încălzire din cauza existenței în instalațiile de încălzire de ex. a termostatelor interne.


Temporary deactivation of the relay

After the heating season, in order to avoid accidental activation of the heating device, the relay in the controller or in the RTH receiver may be deactivated.

By simultaneously pressing and holding the  and  buttons for 5 seconds, you can deactivate the relay, deactivate the buttons on the controller, set the temperature to 4°C, and shut down all the elements of the display with the exception of the current temperature, time, and day of the week.

In order to activate all the controller's functions again, press and hold the  and  buttons simultaneously for 5 seconds again.

Înlocuirea bateriilor

Dacă pe ecran va apărea simbolul de descărcare a bateriei () aceasta înseamnă că tensiunea bateriilor a scăzut până la un nivel minim acceptabil. Bateriile trebuie înlocuite cât mai curând posibil.

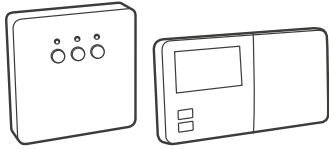
ATENȚIE: Pentru a păstra parametrii programați, operațiunea de înlocuire a bateriilor nu poate dura mai mult de 30 secunde.

ATENȚIE: Pentru alimentarea controlerelor marca AURATON vă recomandăm să utilizați baterii alcaline. Nu trebuie utilizate baterii reîncărcabile, din cauza unei tensiuni nominale reduse.



Funcționarea receptorului RT cu sistemele de încălzire

Configurarea de bază a dispozitivelor

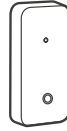


AURATON RT
Receptor cuplat la
instalația de încălzire

AURATON R25 RT
Regulator de temperatură
fără fir

Accesorii

(se comercializează separat)

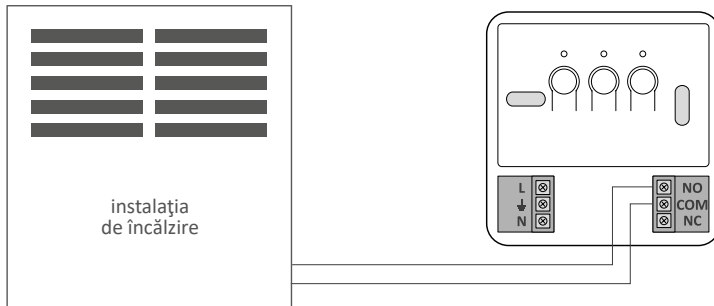


AURATON T-2
Termometru fără fir



AURATON H-1
Mâner pentru
închidere-deschidere
geam

Schema simplificată de cuplare a AURATON RT cu instalația de încălzire



Modul de lucru al receptorului AURATON RT cu termostatul AURATON R25 RT și/sau termometrul AURATON T-2

Reglarea temperaturii în receptor se bazează pe algoritmul binar (pornit / oprit) care folosește unul sau două module de detectare.

- Termostatul AURATON R25 RT permite setarea temperaturii și/sau monitorizarea curentă a acesteia.
- Termometrul AURATON T-2 arată doar temperatura curentă fără posibilitatea modificării acesteia manuale.

A) Setarea manuală - prin sincronizarea receptorului RT cu termostatul AURATON R25 RT obțineți posibilitatea setării manuale a temperaturii și monitorizării acesteia în locul în care este montat termostatul R25 RT.

B) Setarea la distanță - în cazul în care cu același receptor RT este sincronizat și termometrul T-2, termostatul AURATON R25 RT își păstrează capacitatea setării temperaturii, însă monitorizarea acesteia va fi realizată doar prin intermediul termometrului T-2 sincronizat. Aceasta permite monitorizarea temperaturii într-o altă cameră decât cea în care termostatul AURATON R25 RT este montat.

Exemplu: Doriți ca în „camera pentru copii” să fie permanent temperatura de 22°C, însă nu vreți ca copiii să aibă posibilitatea modificării temperaturii, montați termometrul T-2 în această cameră iar termostatul AURATON R25 RT de ex. în bucătărie. Datorită acestei soluții în „camera pentru copii” va fi temperatura constantă de 22°C indiferent de fluctuațiile de temperatură care apar în bucătărie.

C) Setarea de fabrică (20°C) - dacă receptorul RT este sincronizat doar cu termometrul T-2, setarea manuală a temperaturii nu va fi posibilă, iar receptorul RT va menține temperatura de fabrică de 20°C.

ATENȚIE!

1. Foarte importantă este ordinea sincronizării termostatului AURATON R25 RT și termometrului T-2. Dacă doriți să realizați setarea la distanță, în primul rând trebuie să sincronizați receptorul RT cu termostatul AURATON R25 RT, iar, pe urmă, termometrul T-2. Sincronizarea inversă va duce la ștergerea din memorie a termometrului T-2 sincronizat prealabil și trecerea la regimul de lucru descris în punctul A.
2. Receptorul RT poate fi sincronizat doar cu un termostat AURATON R25 RT și/sau un termometru T-2. Sincronizarea unui termostat nou va duce la ștergerea din memorie a termostatului și termometrului T-2 sincronizat prealabil. Sincronizarea unui termometru T-2 nou va duce la ștergerea din memorie a termometrului T-2 sincronizat prealabil.
3. Termostatul R25 RT și/sau termometrul T-2 pot fi sincronizate cu mai multe receptoare de ex. un termostat poate controla simultan două instalații de încălzire independente.

Modul de lucru cu termostatul AURATON R25 RT și/sau termometrul AURATON T-2, precum și cu mânerele de geam AURATON H-1.

Receptorul AURATON RT nu este sincronizat implicit cu nici un mâner AURATON H-1, deci releul este controlat implicit de termostatul AURATON R25 RT și/sau termometrul AURATON T-2 sincronizat. În momentul când veți sincroniza cu receptorul RT cel puțin un mâner H-1 atunci controlul prin releu se va desfășura în modul următor:

A) Geamul este închis sau nu este închis etanș (microventilație).

Când receptorul este sincronizat cu mânerele H-1 și toate geamurile sunt închise sau nu sunt închise etanș, releul în continuare realizează setarea de la termostatul AURATON R25 RT și/sau termometrul T-2 sincronizat.

B) Geamul este întredeschis.

Când întredeschideți cel puțin un geam, în receptorul AURATON RT are loc o scădere cu 3°C a temperaturii setate de termostatul AURATON R25 RT. Această stare se va menține până la închiderea sau închiderea neetanșă a tuturor geamurilor sincronizate cu receptorul RT.

Exemplu: Pe regulatorul AURATON R25 RT aveți setată temperatura realizată de 21°C. Pe urmă, întredeschideți un geam dotat cu mânerul sincronizat H-1 sau cu senzorul de poziție a geamului W-1. Receptorul RT va menține în cameră temperatura de 18°C.


C) Geamul este deschis.

Când deschideți un geam dotat cu mânerul sincronizat H-1 sau cu senzorul de poziție a geamului W-1 pentru o perioadă mai lungă de 30 s., releul de la receptorul AURATON RT va fi oprit și va fi oprit și instalația de încălzire. Dacă toate geamurile sincronizate din nou vor fi închise sau închise neetanș, receptorul RT va reveni la colaborarea normală cu termostatul AURATON R25 RT și /sau termometrul T-2, după cel puțin 90 s de la oprirea releului. Această întârziere este intenționată, pentru a preveni tranziția prea bruscă a instalației de încălzire între stările pornit-oprit. Dacă însă temperatura în cameră scade mai jos de 7°C, releul din receptor se va activa, indiferent de poziția geamurilor, pornind instalația de încălzire pentru a preveni înghețarea camerei.


D) Pierderea de semnal.

Dacă receptorul RT va pierde semnal de la mânerul H-1 sincronizat (3 transmisii pierdute la rând), schimbă statusul acestui geam ca fiind închis. După restabilirea transmisiei, semnalul de la mânerul H-1 este din nou corect recepționat de către receptorul RT.

RESET al termostatului

Apăsarea butonului **RESET** () duce la ștergerea timpului, a zilei și la repornirea termostatului.

MASTER RESET al termostatului

MASTER RESET reactivează termostatul și restabilește setările producătorului. Această funcție o realizați prin apăsarea concomitentă a butoanelor  și **RESET**.

ATENȚIE: Toate programele utilizatorului vor fi șterse!

Situații de urgențe

- Dacă pierdeți 3 transmisii la rând (după 15 minute) de la termostatul AURATON R25 RT și/sau termometrul T-2, pe receptorul RT va fi afișată avaria (pulsare permanentă a diodei LED alternativ în roșu și verde) Până la momentul înlăturării problemei, receptorul va trece la ciclul de porniri/opriri memorat în ultimele 24h.
- La restabilirea ambelor semnale (de la termostatul AURATON R25 RT și termometrul T-2), eroarea va fi anulată și receptorul trece la modul normal de lucru.
- Dacă se va restabili doar semnalul de la T-2, receptorul va folosi ultima setare memorată și o va menține semnalând în continuare avaria.
- Când cu receptorul sunt sincronizate mânerele H-1, termometrul T-2 și termostatul AURATON R25 RT (temperatura este măsurată cu ajutorul termometrului T-2) atunci menținerea ciclului de lucru din ultimele 24 h va avea loc numai după pierderea semnalului de la termometrul T-2. Dacă a fost pierdut semnalul de la termostatul AURATON R25 RT atunci receptorul RT în mod automat va menține ultima setarea memorată a termostului AURATON R25 RT, și va semnaliza avaria.
- Când cu receptorul sunt sincronizate numai mânerele H-1 precum și numai termometrul T-2 fără termostatul AURATON R25 RT, atunci receptorul RT va menține temperatura constantă, setată de producător, de 20°C. Dacă întredeschideți oricare geam dotat cu mânerul H-1, atunci va fi menținută temperatura de 17°C. Dacă deschideți oricare geam dotat cu mânerul H-1, atunci receptorul RT va opri instalația de încălzire dar o va reporni dacă temperatura va scădea mai jos de 7°C.

Caracteristici unice ale AURATON R25 RT

- Comutarea releului este sincronizată cu tensiunea rețelei de alimentare 230V astfel încât închiderea și deschiderea contactelor ancorei releului să fie realizată întotdeauna când tensiunea este în jurul valorii zero. Acesta împiedică apariția arcului electric și ridică rezistența releului.
- Receptorul AURATON RT este dotat cu un algoritm unic al analizei ciclurilor pornit-oprit. Ciclul întreg de încălzire din ultimele 24h este înregistrat în memoria receptorului RT. În cazul pierderii legăturii cu termostatul AURATON R25 RT și/sau termometrul T-2, receptorul RT în mod automat va realiza ciclul memorat de porniri/opriri din ultimele 24 h. Astfel există timpul necesar pentru restabilirea transmisiei (înlăturarea perturbațiilor) sau repararea termostatului R25 RT și/sau termometrului T-2 fără scăderea semnificativă a confortului termic în clădire.
- Ecranul de afișare LCD iluminat, cu posibilitatea alegerii a 3 culori.
- Funcția de dezactivare a luminii ecranului -Pentru a prelungi timpul de viață a bateriilor în termostat este încorporat senzorul de lumină, care dezactivează iluminarea ecranului în încăperi întunecate. Apăsarea oricărui buton reactivează ecranul și iluminarea acestuia.
- Contorul timpului de lucru al transmițătorului AURATON R25 RT.



Informații suplimentare

- Termostatul AURATON R25 RT și/sau termometrul T-2 trebuie instalat la o distanță de cel puțin 1 metru de la receptorul RT (semnalul prea puternic de la transmițătoare poate crea perturbații).
- Între oprirea și pornirea succesivă a releului trebuie să treacă cel puțin 30 s.
- Transmiterea datelor de la termostatul AURATON R25 RT către receptor are loc la fiecare modificare cu 0,2°C a temperaturii ambiante. Dacă temperatura nu se schimbă atunci termostatul transmite datele de control o dată la fiecare 5 minute (dioda de pe receptorul RT luminează intermitent cu culoarea portocalie)
- În caz de întrerupere a tensiunii de alimentare, receptorul RT se oprește. După restabilirea tensiunii, instalația de încălzire va fi pornită în mod automat, iar receptorul RT va aștepta un semnal de la dispozitivele de transmitere sincronizate (semnalul acesta trebuie să ajungă cel târziu în decursul de 5 minute de la restabilirea alimentării). După recepționarea semnalului, receptorul va intra în regimul normal de lucru.
- Nu introduceți receptorul RT în carcase din metal (de ex. cutie de montaj, carcasa din metal a cuptorului), pentru a nu perturba funcționarea receptorului.




Setările de configurare: culoare de iluminare, histerezis, offset, calibrare ceas

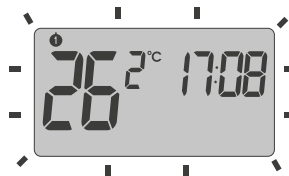
Configurarea se realizează în serie unul după altul:



Pentru a intra în regimul de modificare a setărilor de configurare trebuie să țineți apăsat simultan butoanele   timp de 5 secunde până la momentul când lumina ecranului va începe să pulseze.

1. MODIFICAREA CULORII ILUMINĂRII



O lumină intermitentă înseamnă că cu ajutorul butoanelor   puteți modifica culoarea iluminării ecranului. Salvați setarea cu ajutorul butonului . Termostatul va trece la modificarea următorului parametru.



2. MODIFICAREA HISTEREZISULUI

Histerezisul are ca scop prevenirea pornirilor prea frecvente a dispozitivului executiv în urma variațiilor mici de temperatură.


De ex., pentru histerezis **H12** când temperatura este setată la 20°C, pornirea cazanului va avea loc la temperatura de 19,8°C, iar oprirea la 20,2°C. Pentru histerezis **H14** când temperatura este setată la 20°C, pornirea cazanului va avea loc la temperatura de 19,6°C, iar oprirea la 20,2°C.

Regimul de modificare a histerezisului este semnalizat prin inscripția HI pulsând. Cu ajutorul butoanelor   schimbați setările histerezisului.

HI 2 – ±0,2°C (setarea producătorului)

HI 4 – ±0,4°C

HI P – modul de lucru PWM (capitolul „Mod de lucru PWM”)




Salvați setarea cu ajutorul butonului . Termostatul va trece la modificarea următorului parametru.



3. MODIFICAREA OFFSET-ului

Offset-ul permite calibrarea temperaturii cu o toleranță de ± 3 °C.

De ex. regulatorul de temperatură arată că în cameră sunt 23 °C, iar termometrul simplu cu mercur care se află alături arată temperatura de 24 °C. Datorită modificării offset-ului cu +1 °C termostatul va arăta aceleași temperaturi ca și termometrul cu mercur.

Regimul de modificare a întârzierii este semnalizat prin inscripția **OFFS** pulsând. Cu ajutorul butoanelor   setați valoarea dorită cuprinsă între -3,0 și 3,0 (setarea producătorului fiind - 0,0). Salvați setarea cu ajutorul butonului . Termostatul revine la regimul normal de lucru.



4. Calibrarea ceasului

Această funcție este utilizată pentru a corecta indicarea ceasului în cazul abaterilor. În cazul unei funcționări nepotrivite a ceasului într-o săptămână, este necesar să determinați câte indicații de ceas sunt incorecte. Această valoare trebuie introdusă în controler sub formă de secunde.

Exemplul 1:

După o săptămână de lucru, controlerul indică timpul accelerat cu 1 minut și 20 de secunde ($60 + 20 = 80$), în acest caz funcționarea ceasului ar trebui încetinită prin setarea modelului C-80.

Exemplul 2:

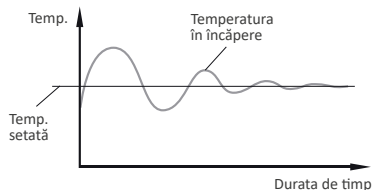
După o săptămână de lucru, controlerul indică timpul încetinit cu 2 minute ($2 \times 60 = 120$), în acest caz funcționarea ceasului ar trebui grăbită prin setarea modelului C 120.

ATENȚIE: Pentru ca funcția de calibrare a ceasului să funcționeze corect, numărul de secunde trebuie determinat după o săptămână de funcționare a controlerului (7 zile = numărul de secunde de adăugat sau scăzut, maxim 294 secunde).

ATENȚIE: Dacă în timpul modificării setărilor de configurare nu apăsați nici un buton timp de 10 secunde, controlerul va reveni la modul normal de funcționare.

Modul de lucru PWM (Pulse-Width Modulation)

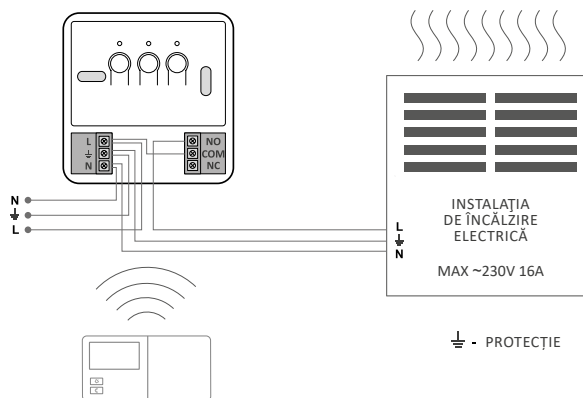
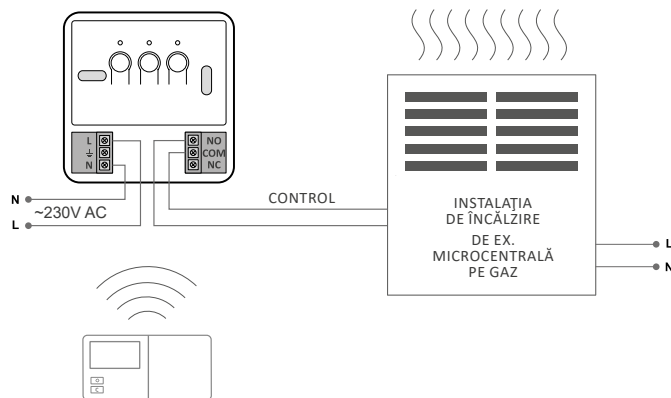
Modificând setările histerezei putem porni modul de lucru PWM. În cadrul acestui mod de lucru, controlerul va activa periodic dispozitivul de încălzire, astfel încât să se reducă la minim fluctuațiile de temperatură.



Controlerul verifică perioada de creștere și perioada de scădere a temperaturii.

Având aceste valori controlerul pornește și oprește dispozitivul de încălzire în cicluri care permit menținerea temperaturii cât mai aproape de valoarea setată.

Schema de conectare a receptorului RT



Date tehnice

Intervalul temperaturii de lucru:	0 – 45°C
Intervalul de setare a temperaturii:	5 – 30°C
Histerezis:	±0,2°C / ±0,4°C / PWM
Nivele de temperatură:	3 + economică
Temperatura anti-îngheț:	4 – 10°C
Ciclul de lucru:	săptămânal, programabil
Modul de control al lucrului:	diode LED (receptorul RT) / LCD (termostat)
Amperaj maxim al contactelor releului:	rezistiv 16 A inductiv / capacitiv 10 A
Alimentare AURATON R25 RT	2x baterii alcaline AA
Alimentare RT:	230V AC, 50Hz
Frecvența de comunicare RT:	868 MHz
Distanța de comunicare RT:	în clădiri standard – cca. 30m exterior – cca. 300m

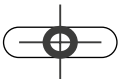
Informații privind reciclarea produsului



Dispozitivele sunt marcate cu simbolul toberonului de deșeuri barat.

În conformitate cu Directiva Europeană 2002/96/CE și Legea privind echipamentele electrice și electronice, aceste semne informează că acest echipament, după perioada de exploatare, nu poate fi colectat împreună cu alte deșeuri menajere.

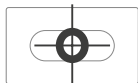
Utilizatorul este obligat să-l predea la centrul de colectare a echipamentului electric și electronic.



Șablon de găurit pentru receptorul
AURATON RT la scara 1:1



Șablon de găurit pentru termostatul
AURATON R25 RT la scara 1:1





H E A T U N D E R C O N T R O L



www.auraton.pl

ver. 20180806